

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 82 (1964)
Heft: 263

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.), die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.—.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.—.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Convention collective de travail des entreprises du commerce des vins et liqueurs et des entreprises de tonnellerie du canton de Vaud. Sora S.A., Société d'organisation et de recherches appliquées S.A., Genève. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 206083-206100. Bilanzen. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Dispositions d'application en matière de politique agricole commune. République du Sénégal: Ouverture de contingents pour l'importation de produits suisses. Diplomatique Vertretungen. — Représentations diplomatiques. Neukaledonien und Tahiti: Telefonverkehr. — Nouvelle Calédonie et Tahiti: Correspondance téléphonique. — Nuova Caledonia e Tahiti: Relazioni telefoniche.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaften und alle Personen, die auf in einem gemeinsamen Schuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört, gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 200).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonellen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem Grundstückserwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaften sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsnehmers als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsnehmers weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsnehmers sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite entraîne, vis-à-vis du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Graubünden Konkursamt Schanfigg, Arosa (1467)

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft Hospeda, Arosa. Eröffnung und Führung des Restaurants Hummer und allfälliger anderer Restaurationsbetriebe, sowie Ankauf von Liegenschaften auf dem Sektor des Gastgewerbes.

Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1964. 08.00 Uhr. Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 28. November 1964, 10.00 Uhr auf dem Büro des Konkursamtes Schanfigg Arosa (Alteinstrasse, Haus Badrutt).

Eingabefrist: bis 5. Dezember 1964.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Ruz, Cernier (1451)

Failli: Rebetez Jean-Paul, fils de Max, né le 3 décembre 1931, originaire de Lajoux (Jura bernois), ferblantier-appareilleur, à Hauterive (Neuchâtel), domicilié à Boudevilliers (Neuchâtel).

Date de l'ouverture de la faillite: 19 octobre 1964.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnance du 2 novembre 1964.

Délai pour les productions: 1^{er} décembre 1964, inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (1462)

Ueber die Firma Skene & Co., Friedensgasse 3, Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 29. Oktober 1964 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber durch Verfügung vom 6. November 1964 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1964 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese einen Barvorschuss von Fr. 800 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1452)

Einstellung einer konkursamtlichen Nachlassliquidation

Ueber den Nachlass des am 10. August 1964 verstorbenen Dr.

Brandenberger Heinrich Georg,

Maschineningenieur, geb. 12. Juli 1896, von Winterthur, wohnhaft gewesen Rebbergstrasse 1, Zürich 10/37, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 20. Oktober 1964 die konkursamtliche Liquidation angeordnet.

Das Verfahren wurde jedoch vom genannten Richter mit Verfügung vom 3. November 1964 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1964 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese einen Barvorschuss von Fr. 700.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Zürich Konkursamt Affoltern a. A. (1453)

Der am 12. Oktober 1964 eröffnete Konkurs über Giger Helen geb. Vallotton, 1925, Ehefrau des Jean Giger, von Mühlau (Aargau), Kaufmann, Frohmossstrasse 439, Hedingen (Zürich), jetzt wohnhaft Oberengstrasse 444, Langnau am Albis (gew. Inhaberin der am 14. Februar 1964 gelöschten Einzel-firma «Citomats Hélène Giger, Handel mit Waren-Automaten und Waren aller Art, Hedingen») ist mangels Aktiven am 27. Oktober 1964 eingestellt worden.

Wenn kein Gläubiger bis 23. November 1964 die Durchführung des Konkurses verlangt, sich zur Uebernahme der ungedeckten Kosten verpflichtet und einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Bern (1454)

Gemeinschuldnerin: Plastic-Schweisserei Bern AG. mit Sitz in Bern, Gutenbergstrasse 39, Fabrikation: Papiermühlestrasse 71 in Bern. Anfechtungsfrist: 21. November 1964.

Kt. Bern Konkursamt Bern (1455)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Berner Ernst. Radiotechniker, Belpstrasse 49, Bern. Anfechtungsfrist: 21. November 1964.

Kt. Bern Konkursamt Bern (1456)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldnerin: Pyra Radio-Service AG. früher Belpstrasse 34, nun Belpstrasse 49 in Bern. Anfechtungsfrist: 21. November 1964.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1463)

Gemeinschuldnerin: Präzisions G.m.b.H., Handel mit Apparaten, Präzisionsdrehteilen und ähnlichen Produkten, sowie Uebernahme von einschlägigen Vertretungen, Missionsstrasse 35, in Basel. Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. St. Gallen Konkursamt See, Rapperswil (1464)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldner: Bruhin-Regli Rudolf, Kaufmann, Jona. Der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar liegen in vor-bezeichneten Konkurs beim Konkursamt See, in Rapperswil auf. Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 16. bis 25. November 1964.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L. P. 268)

Kt. Schwyz Konkursamt Höfe, Wollerau (1465)**Schluss der konkursamtlichen Liquidation**

Das Gerichtspräsidium Höfe, Wilen bei Wollerau, hat am 6. November 1964 den Schluss des konkursamtlichen Liquidationsverfahrens i.S. Beeler Alois, Kaufhaus, Pfäffikon, verfügt.

Ct. de Vaud Office des faillites, Orbe (1457)

Dans son audience du 3 novembre 1964, le président du Tribunal d'Orbe a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de Cuhat Robert, préc. boucher à Vaulion.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(L. P. 257—259)

Ct. du Valais Office des faillites, Loèche, (1458)

sur délégation de l'Office des faillites, Sierre

Faillite de la
S.A. Ateliers de constructions mécaniques Flückiger, Sierre
Vente aux enchères

Sur délégation de l'Office des faillites de Sierre, l'Office des faillites de Loèche vendra aux enchères publiques, au plus offrant, le 15 décembre 1964, à 15 heures, dans la grande salle de l'Hôtel du Rhône, à Salquenen:

les Ateliers de constructions métalliques Flückiger

comprenant: une halle de 20 m × 80 m sur 8 m de hauteur, équipée d'un pont roulant de 8 tonnes, avec bureaux, magasins, vestiaires et un terrain attenant de 5000 m² environ.

Equipement en machines:

- 1 presse-plier «Lodge & Shipley» 500×15 mm avec outillage
- 1 cisaille à tôles «Lodge & Shipley» 4300×12 mm
- 1 perceuse radiale 1500×80 mm
- 1 perceuse 32 mm
- 1 perceuse 15 mm
- 1 cisaille à profils à moteur, type 16
- 1 poste à soudure à pointer
- 1 presse de 200 tonnes
- 1 moteur «Monofab» 1500—250 mm
- 1 fraiseuse «Shaping» 600 mm
- 10 à 15 postes à souder, etc., etc.

Toutes ces machines sont de construction récente. L'outillage et l'inventaire des magasins sont compris dans la vente. Les ateliers se trouvent en bordure de la nouvelle route Sierre-Salquenen. Ils sont sis sur la commune de Salquenen. Pour tous renseignements, s'adresser à M^e Adelphe Salamin, préposé à l'Office des faillites de Sierre.

Sierre et Loèche, le 3 novembre 1964.

Hubert Constantin et Adelphe Salamin, préposés.

Kt. Wallis Konkursamt Leuk, (1459)

im Auftrag des Konkursamtes Siders

Konkurs der
A.G. Metallkonstruktionswerkstätten Flückiger, Siders.

Steigerungs-Anzeige

Im Auftrag des Konkursamtes Siders versteigert das Konkursamt Leuk am 15. Dezember 1964, um 15 Uhr, im grossen Saal des Hotels Rhone, in Salgesch, zum Höchstangebote:

die Metallkonstruktionswerkstätten Flückiger

umfassend: eine Halle von 20 m × 80 m auf 8 m Höhe. Ausgestattet mit Laufkran von 8 Tonnen, Büros, Magazine, Vestiaires und ungefähr 5000 m² angrenzender Boden.

Maschinenpark wie folgt:

- 1 Abkantpresse «Lodge & Shipley», 500×15 mm, inkl. Werkzeug
- 1 Tafelschere «Lodge & Shipley», 4300×12 mm
- 1 Bohrwerk Radial, 1500×80 mm
- 1 Bohrwerk, 32 mm
- 1 Bohrwerk, 15 mm
- 1 Motorprofilschere, Typ 16
- 1 Punktschweissmaschine
- 1 Presse, 200 Tonnen
- 1 Drehbank, «Monofab», 1500—250 mm
- 1 Fräsmaschine «Shaping», 600 mm
- 10 bis 15 Schweißstransformer usw.

Es handelt sich ausschliesslich um neuzeitliche Maschinen. Das Werkzeug und das Inventar der Magazine wird ebenfalls versteigert. Die Werkstätten befinden sich an der Strasse Siders-Salgesch (Wallis), auf Gebiet der Gemeinde Salgesch.

Für weitere Auskünfte wende man sich an Herrn Adelphe Salamin, Konkursbeamter, Siders (Wallis).

Siders und Leuk, den 3. November 1964.

Adelphe Salamin und Hubert Constantin, Konkursbeamte.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295, 296, 300.)

Ct. de Berne Arrondissement de Porrentruy (1460)**Rectification**

Le délai de production dans les concordats:

Gribi S.A. Atelier mécanique
(Mécanische Werkstatt Gribi A.G.), Vendlincourt,
Ernest Gribi, aide-mécanicien à Vendlincourt,
Christe Paul, pierriste à Vendlincourt

est le 20 novembre 1964 et non le 28 novembre comme annoncé.

Porrentruy, le 5 novembre 1964.

Le commissaire aux sursis: Paul Petignat, notaire.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. du Valais Juge-instructeur d'Hérens et Conthey, Sion (1466)

Le Juge-instructeur d'Hérens et Conthey statuera le 20 novembre 1964 à 14 heures 30, à la salle d'audience du Tribunal à Sion, Poste-Nord, 3ème étage, sur la demande d'homologation du concordat présentée par Pitteloud Gilbert, de Célestin, à Vex. Les opposants doivent se présenter pour faire valoir leurs objections.

Sion, le 9 novembre 1964.

Le Juge-instructeur: P. Delaloyc.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316 G)

Kt. Bern Konkurskreis Obersimmental (1461)

Im Nachlassverfahren des Rösti Oskar, Zimmermeister, St. Stephan, liegt der Kollokationsplan beim unterzeichneten Liquidator während 10 Tagen zur Einsicht der Gläubiger auf.

Allfällige Kollokationsklagen sind bis spätestens am 23. November 1964 beim Nachlassrichter von Obersimmental in Blankenburg einzureichen.

Blankenburg, den 6. November 1964.

Der Liquidator: M. Krebs,
Betreibungsbeamter, Blankenburg.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

4. November 1964.

Institut für theoretische und angewandte Kaltwalztechnik AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1964, Seite 1551). Die Generalversammlung vom 16. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 125 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und mit Fr. 160 000 einbezahlt.

4. November 1964. Edelsteine.

D. Konoplic AG (D. Konoplic SA), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1963, Seite 2950, Handel mit Edelsteinen usw. Die Generalversammlung vom 26. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 49 000 durch Verrechnung liberiert.

4. November 1964. Filme, Televisionsreklame.

Handor AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1962, Seite 2830). Die Generalversammlung vom 7. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Tivi-Spot AG. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Verleih von Filmen, insbesondere von Reklamefilmen für Televisionsreklame, sowie den Erwerb von Beteiligungen auf dem Gebiete des Films und der Werbung. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Hans Felix Kahnt, von Basel, in Endingen, mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Johannes Schanz, von und in Erlenbach (Zürich), und Mortimer von Ostheim, von Zürich, in Rüschlikon. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Hans Düring ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Bellerivestrasse 28 in Zürich 8.

4. November 1964. Herrenbekleidung.

Mettler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Mettler, von Hemberg (St. Gallen), in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Rolf Pelli, von Iseo (Tessin), in Rickenbach bei Wil. Verkauf von Herrenbekleidungsartikeln. Löwenstrasse 53.

4. November 1964. Textilwaren.

Hermann Staub, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Staub, von Zürich, in Zürich 6. Handel mit Textilwaren verschiedener Art. Rothstrasse 32.

4. November 1964. Bureauaschinen.

Erich Heuss, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Erich Heuss, von Zürich, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Susanne Heuss, von und in Zürich. Handel mit Bureauaschinen, Vertretung der FRAMA-Frankiermaschinen. Forchstrasse 152.

4. November 1964. Möbel.

Intérieur SA, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1964, Seite 1551), Fabrikation von und Handel mit Möbeln usw. Die Generalversammlung vom 23. September 1964 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist nun voll einbezahlt.

4. November 1964. Waren aller Art.

Hans Müller-Wuhrmann, in Zürich (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1954, Seite 1165), Vertretungen in Waren aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. November 1964.

Dolderbahn-Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1961, Seite 238). Heinrich Hürlimann, dieser infolge Todes, und Oskar Dieterle sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Oskar Dieterle ist erloschen. Dr. Ulrich Wehrli, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Conrad Wirth, von Zürich, in Zumikon.

4. November 1964. Selbstklebefolien.

Zentak AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1963, Seite 682), Kauf, Verkauf und Vertrieb von selbstklebenden Uebertragungsfolien usw. Arnold Kienast, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Fred Baur, welcher weiter Einzelprokura führt, und Alfred Meister, von Basel, in Sigriswil (Bern), ohne Zeichnungsbefugnis.

4. November 1964.

Bäggli-Hotels AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1961, Seite 2090), Betrieb von Hotels und Gaststätten usw. Emil Bäggl jun. und Hans Bäggl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Emil Bäggl sen. ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. November 1964. Strassen-, Tiefbau.

Häusermann & Bächli A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1964, Seite 2634), Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten usw. Alle zurzeit eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen nun zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Jean-Louis Dormenval, französischer Staatsangehöriger, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jean Blaise, französischer Staatsangehöriger, in Genf; Raymond Lanoe, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, und an Marcel Schwitzguébel, von und in Genf.

4. November 1964.

Textile Marking Machine Co. GmbH, in Horgen (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1961, Seite 1845), Anmeldung und Auswertung der Schutzrechte und Patente auf Erfindungen, Modellen und Marken der Textile Marking Machine Co. Inc. usw. Die Gesellschafterversammlung vom 9. September 1964 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

4. November 1964.

Ring-Wohnungen Arosa AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1963, Seite 3446). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Arosa (SHAB. Nr. 250 vom 27. Oktober 1964, Seite 3218) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

4. November 1964. Beteiligungen.

Komarin A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1964, Seite 2535), Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 227 vom 30. September 1964, Seite 2936) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

4. November 1964. Bier.

R. Bieri, in Zürich (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1963, Seite 2863), Bier-Vertrieb. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. November 1964.

Rotor Holding GmbH, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1961, Seite 1734), Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 20. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Durch Erhöhung der Stammeinlage des Gesellschafters Dr. Hermann O. Hess von Fr. 126 000 auf Fr. 306 000 ist das Stammkapital auf Fr. 1 090 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde dadurch voll liberiert, dass der Gesellschaft 144 auf den Inhaber lautende Stammaktien der Aktiengesellschaft Kühnle, Köpp & Kausch, Frankenthal/Pfalz, zu je DM 1000, zum Gesamtpreis von Fr. 591 131 übertragen worden sind, von welchem der Teilbetrag von Fr. 540 720 auf den gleich hohen Ausgabebetrag für den Betrag angerechnet worden ist, um den die Stammeinlage des Gesellschafters Dr. Hermann O. Hess erhöht wurde.

5. November 1964.

Dreika Holding GmbH, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1963, Seite 2926), Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 20. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Durch Erhöhung der Stammeinlage des Gesellschafters Dr. Fritz C. W. Kausch von Fr. 800 000 auf Fr. 980 000 ist das Stammkapital auf Fr. 1 080 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde dadurch voll liberiert, dass der Gesellschaft 144 auf den Inhaber lautende Stammaktien der Aktiengesellschaft Kühnle, Köpp & Kausch, Frankenthal/Pfalz, zu je DM 1000, zum Gesamtpreis von Fr. 591 131 übertragen worden sind, von welchem der Teilbetrag von Fr. 562 500 auf den gleich hohen Ausgabebetrag für den Betrag angerechnet worden ist, um den die Stammeinlage des Gesellschafters Dr. Fritz C. W. Kausch erhöht wurde.

5. November 1964. Liegenschaften.

Dr. E. Buchmann G.m.b.H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1958, Seite 63), Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Gesellschafterversammlung vom 22. September 1964 hat die Statuten geändert. Die Gesellschafter Dr. Emile Buchmann und Erika Buchmann haben von ihren Stammeinlagen von je Fr. 10 000 je Fr. 1000 an die «Stiftung Mittelschule Dr. Buchmann», in Zürich, abgetreten, welche damit als neue Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 2000 der Gesellschaft beigetreten ist.

5. November 1964. Beteiligungen.

Bruha A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1507), Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 30. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 10 000 ist das Grundkapital von Fr. 3 500 000 auf Fr. 4 500 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 450 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 und voll einbezahlt.

5. November 1964.

Jaguar Seidenstoffe AG, in Stäfa, Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Oktober 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Seidenstoffen und verwandten Artikeln und Beteiligung an Unternehmungen der Textilbranche (Fabrikation und Handel). Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an Friedrich Münger, von Wohlen (Bern), in Köniz, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Hans Keller, von Wädenswil, in Stäfa, und Albert Maisch, Bürger der USA, in New York, als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rosenegg (bei Hans Keller).

5. November 1964. Industrieprodukte, Maschinen aller Art.

Iproma AG., in Bülach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Oktober 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Industrieprodukten und Maschinen aller Art. Die Gesellschaft kann gleichartige Unternehmen gründen, übernehmen und führen oder sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektiv-

unterschrift zu zweien Eugen Schwarzer, von Kaltenbach (Thurgau), in Bülach, als Präsident; Ernst Bugmann, von Döttingen (Aargau), in Zürich, als Delegierter, und Dr. Heinrich Wiki, von Luzern, in Zürich. Geschäftsdomizil: Erachfeldstrasse 8.

5. November 1964.

Genossenschaft Alterssiedlung Uster, in Uster (SHAB. Nr. 46 vom 27. Februar 1964, Seite 622). Die Generalversammlung vom 29. September 1964 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Zum Geschäftsführer ist bestellt worden Julius Roelli, von und in Uster. Er führt Kollektivunterschrift mit Präsident Emil Hanhart oder Vizepräsident Jakob Schaufelberger.

5. November 1964.

BP Benzin & Petroleum A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1964, Seite 2645). Die Generalversammlung vom 8. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma lautet nun BP Benzin & Petroleum AG (BP Benzine et Pétroles SA) (BP Benzina e Petroli SA). Durch Ausgabe von 5000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 20 000 000 auf Fr. 25 000 000, zerlegt in 25 000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Die Unterschrift von Gustav Rohner ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Edward Charles Harris, britischer Staatsangehöriger, in Herrliberg.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

5. November 1964. Skiliftfedern.

Hans Bleuer, in Lyss. Inhaber der Firma ist Hans Bleuer, von und in Lyss. Herstellung von und Handel mit Skiliftfedern. Bärenstrasse 17.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

5. November 1964.

Viehuchtgenossenschaft Burgistein, in Burgistein (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1499). Der bisherige Kassier Walter Fahrni ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Kassier wurde Franz Sigris, von Sigriswil, in Burgistein-Station, gewählt. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

Bureau Erlach

5. November 1964.

Oehler-Transporte, in Gampelen. Inhaber der Firma ist Charles Oehler, von Leuzigen, in Gampelen. Transporte, Autoreparaturwerkstätte.

Bureau Interlaken

5. November 1964. Sportartikel.

Werner Mäder-Lanz, in Hofstetten bei Brienz. Inhaber der Firma ist Werner Mäder-Lanz, von und in Hofstetten bei Brienz. Handel mit Sportartikeln. Scheidweg.

5. November 1964. Chemisch-techn. Produkte, Getränke, Spielwaren. J. F. Messerli Aktiengesellschaft, in Interlaken, chemisch-technische Produkte, Getränke, Spielwaren (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1962, Seite 3066). Aus der Verwaltung ist das Mitglied Dr. Walter Dubach, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. In den Verwaltungsfat wurde gewählt: Dr. Jörg Bucher, von und in Luzern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

Bureau Laupen

5. November 1964.

Käsergenossenschaft Münchenwiler, in Münchenwiler (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1962, Seite 1716). Walter Willemin, von Courgevax (Freiburg), in Münchenwiler, und Hans Sünier, von und in Münchenwiler, sind zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurden: Hansruedi Gerber, von Oberlangenegg, in Münchenwiler, Vizepräsident und Kassier, und Walter Kramer, von Galmiz, in Münchenwiler, Sekretär. Sie zeichnen zu zweien mit dem Präsidenten und unter sich.

Bureau Nidau

4. November 1964. Teppichpflege.

Otto Hiltbrunner, in Studen. Inhaber der Firma ist Otto Hiltbrunner-Meyer, von Wyssachen, in Studen. Teppichpflege. Im Grien 50 D.

Luzern - Lucerne - Lucerna

19. Oktober 1964. Teppichzubehör usw.

Listafloor AG (Listafloor SA) (Listafloor Ltd.) (Listafloor AB), in Luzern. Unter dieser Firma besteht auf Grund der vom 16. Oktober 1964 datierten Statuten eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, den Handel mit sowie Import und Export von Teppichzubehör und von Materialien zur Teppichverlegung, ferner Handel mit sowie Import und Export von Waren verschiedener Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident Oscar Jörgensen, von Schweden, in Malmö (Schweden); als Vizepräsident Martin Randen, von Schweden, in Göteborg (Schweden); als Delegierter Joseph L. Sigris, von Menznau, in Luzern, alle mit Einzelunterschrift, sowie die Mitglieder: Hans Keller, von und in Luzern, und Max Illi, von und in Luzern, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse der Gesellschaft: Gerlisberg (eigenes Büro).

2. November 1964. Elektronische Datenverarbeitung.

Data Center Luzern, in Luzern. Service-Arbeiten auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 232). Der Geschäftsführer Ernst Erb wurde als Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates gewählt. Dr. Max Stocker ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Beide zeichnen einzeln.

4. November 1964. Regulatoren usw.

Woodward Governor GmbH, in Luzern, Regulatoren usw. (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3309). Das Stammkapital wurde von Fr. 200 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht; es besteht aus einer Stammeinlage der «Woodward Governor Company», Rockford (Illinois, USA). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. September 1964 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

4. November 1964.

Hs. Bachmann, Wesemlin-Bäckerei & Konditorei, in Luzern (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1939, Seite 506). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. November 1964.

Exacta Maschinen A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1963, Seite 2519). Anstelle des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Othmar Meier, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied gewählt Rudolf Moser, von Biel, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Neue Adresse: Unter der Egg 6 (bei A. Bachmann).

4. November 1964. Warenhaus.

Knopf A.G. Luzern, in Luzern, Warenhaus (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1963, Seite 2430). Kollektivprokura wurde erteilt an Theodor Huwiler, von und in Luzern. Er zeichnet zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

4. November 1964. Elektroanlagen usw.

Pauli W., in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Walter Pauli, von Vechigen, in Luzern. Elektroanlagen und Handel mit einschlägigen Artikeln: Tribtschenstrasse 18.

4. November 1964. Schuhe.

Ant. Schumacher, in Hochdorf (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1951, Seite 771). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Anton Schumacher», in Hochdorf. Passiven sind keine vorhanden.

4. November 1964. Schuhe.

Anton Schumacher, in Hochdorf. Inhaber dieser Firma ist Anton Schumacher, von und in Hochdorf. Er hat auf den 1. September 1963 die Aktiven der erloschenen Einzelfirma «Ant. Schumacher», in Hochdorf, übernommen. Handel mit Schuhen.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

5. November 1964.

B. Sicher, Isolations- und Asphaltunternehmung, bisher in Luzern (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1960, Seite 1980). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Hergiswil verlegt. Die Firma lautet neu: B. Sicher, Asphaltbau-Unternehmung, Hergiswil am See. Inhaber ist Benjamin Sicher, von Wettswil (Zürich), in Hergiswil (Nidwalden). Einzelprokura führt Peter Sicher, von Wettswil (Zürich) und Luzern, in Hergiswil (Nidwalden). Isolationen und Asphaltierungen. Käppelmatstrasse.

Glarus - Glaris - Glarona

5. November 1964.

Serose Holding Ltd., in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Anteilen an Firmen der Automatenbranche und verwandter Branchen usw. (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1961, Seite 335). Ernst Weissenberger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hella Rosengarten-Felder, von Egg (Zürich), in Zürich. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit den Verwaltungsratsmitgliedern Delbert W. Coleman, George L. H. Gilbert und Dr. Eric Homburger.

5. November 1964.

«Phanar» Beteiligungs-A.G., in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 171 vom 27. Juli 1964, Seite 2309). Dr. Hugo von der Crone, Präsident, und Louis Emery sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Roger Frehner, von und in Zürich.

5. November 1964. Wertpapiere.

Romasita S.A., in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Aktien und Obligationen aller Art usw. (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1962, Seite 283). John Delafontaine, Präsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Sturzenegger, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Peter Hefti, von und in Schwanden (Glarus).

5. November 1964. Beteiligungen.

Albert Reutter GmbH, in Glarus, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von unbauten und bebauten Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1963, Seite 3612). Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Max Müller-Schöll ist erloschen.

5. November 1964.

Braunwaldbahn A.G., in Linthal. Bau und Betrieb von Transportanlagen, insbesondere einer Standselbahn von Linthal nach Braunwald usw. (SHAB. Nr. 221 vom 23. September 1964, Seite 2863). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Juni 1964 über die Generalversammlung wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Braunwald verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Oswald Schneider, Präsident, und Max Walcher-Hefti, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als Präsident wurde Jacques Streiff und als Vizepräsident Rudolf Vogt, beide bisher Mitglieder, gewählt. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Jost Schneider, von Braunwald, in Baden (Aargau), und Jean Dürst, von Zürich und Diesbach (Glarus), in Zollikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

5. November 1964. Beteiligungen usw.

Parsinvest AG, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in irgendwelcher Form an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1962, Seite 2095). Dr. Marcel Studer, Präsident, und Eugen Gautschi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Roger Frehner, von und in Zürich.

5. November 1964. Beteiligungen usw.

Comindaria, in Glarus, Aktiengesellschaft, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes usw. (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1962, Seite 3330). Dr. Marcel Studer, Präsident, und Eugen Gautschi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Roger Frehner, von und in Zürich.

Zug - Zoug - Zugo

4. November 1964. Beteiligungen.

Ranco AG, Zug, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen zur Herstellung von Temperatur-Kontrollapparaten usw. (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1962, Seite 1270). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1963 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Ranco AG, Zug in Liq. durch die Liquidatoren Dr. Carl Meyer und Dr. Cäsar Stucki (bisher Mitglieder des Verwaltungsrates) durchgeführt. Sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

4. November 1964. Textilien.

Consolidex A.G., in Zug, internationaler Handel mit Textilien usw. (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1963, Seite 372). Dr. Emil Frick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Ulrich Stadelmann, von und in Winterthur. Er führt Einzelunterschrift.

4. November 1964.

UNA SANCTA Verlag Zug, Prof. H. Berger, in Zug, Herausgabe von Schriften zur religiösen und konfessionellen Einigung (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1946, Seite 1424). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. November 1964. Beteiligungen.

Mador A.-G., in Zug, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und Verwaltung eigenen und fremden Vermögens usw. (SHAB. Nr. 9 vom 15. Januar 1964, Seite 113). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt jetzt die Beteiligung an kommerziellen, industriellen und finanziellen Unternehmungen und die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Die bisherigen 25 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurden umgewandelt in 1000 Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 2400 Stammaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 2 500 000 ist nun eingeteilt in 1000 Prioritätsaktien zu Fr. 100, welche hinsichtlich der Dividende und des Liquidationserlöses privilegiert sind, und in 2400 Stammaktien zu Fr. 1000. Alle Aktien lauten auf den Namen. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen jetzt durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus drei oder mehr Mitgliedern. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen wurden nicht betroffen.

4. November 1964.

Electra Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baar, in Baar, Engros- und Detailhandel mit Elektroapparaten aller Art usw. (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1964, Seite 2524). Einzelprokura wurde erteilt an Max Ulrich, von Alpthal (Schwyz), in Baar. Neues Domizil: Sternenweg.

5. November 1964. Rohstoffe, Metalle usw.

Setcom AG. (Setcom SA.) (Setcom Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlich bekanntem Errichtungsakt und Statuten vom 3. November 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Rohstoffen und Metallen; Beteiligung an andern Unternehmungen; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Erwerb von Liegenschaften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst W. Meier, von Zürich, in Wallisellen. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft).

5. November 1964. Metalle usw.

Wilhelm Grillo Handelsgesellschaft Zug A.G., in Zug, Handel mit Metallen, eingeschlossen deren Legierung und die Veredlung von Abfällen usw. (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1962, Seite 698). Dr. Georg von Mérey ist als Delegierter zurückgetreten. Er bleibt weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln.

5. November 1964. Beteiligungen usw.

Rosbar AG, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1962, Seite 3067). Charles Sidney Barlow ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Oskar Hoffmann ist nun Präsident und Dr. Peter Prager Vizepräsident des Verwaltungsrates. Sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

5 novembre 1964.

Société de laiterie de Corpataux-Magnedens, à Corpataux, société coopérative (FOSC. du 23 avril 1954, N° 93, page 1038). Louis Clerc n'est plus membre et président du comité. Sa signature est radiée. A été élu membre et président: Henri Clerc, de et à Corpataux. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

5 novembre 1964.

Pressehilfswerk, à Fribourg, société coopérative (FOSC. du 12 décembre 1952, N° 292, page 3030). Aloys Baeriswyl, vice-président, décédé, ne fait plus partie du comité. Sa signature est radiée. Ont été nommés membres du comité: Franz-X. Neuwirth, de St-Antoine, à Fribourg; Joseph Joye, de Prez-vers-Noréaz, à Fribourg; Canisia Endres, de St-Antoine, à Fribourg, et Alfonsa Spethnagel, de nationale allemande, à Fribourg. Dès lors, le comité est composé de la manière suivante: Dr. Athanas, Cottier (déjà inscrit), président; Franz-X. Neuwirth (nouveau), vice-président; Emma Rütli (déjà inscrite), secrétaire; Dr. Albert Vonlanthen (déjà inscrit), et Joseph Joye (nouveau), caissiers; Canisia Endres et Alfonsa Spethnagel (nouvelles), membres. La société est engagée par la signature collective du président avec un autre membre du comité.

5 novembre 1964. Participations, etc.

Prixilla S.A., à Fribourg, participations à des entreprises financières, etc. (FOSC. du 16 novembre 1962, N° 269, page 3311). Charles Scherer, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. A été nommé membre du conseil d'administration et président: Dr. Fritz Matter, de Pieterlen (Berne), à Liestal (Bâle-Campagne). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Nouvelle adresse: 26, boulevard de Pérolles, chez M^e Louis Dupraz, avocat et notaire.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gögen

4. November 1964. Hotel.

W. Scheck junior, in Olten, Hotel (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1948, Seite 2799). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hotel Terminus, Lucrezia Scheck-Demaria», in Olten, übernommen.

4. November 1964.

Hotel Terminus, Lucrezia Scheck-Demaria, in Olten. Inhaberin der Firma ist Witwe Lucrezia Scheck geb. Demaria, von Degersheim, in Olten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «W. Scheck junior», in Olten. Betrieb des Hotels «Terminus». Froburgstrasse 7.

Bureau Stadt Solothurn

5. November 1964.

Baugenossenschaft «Mis Hüsl» Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 149 vom 1. Juli 1959, Seite 1863). An der Generalversammlung vom 23. Oktober 1964 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

5. November 1964.

Bier und Mineralwasser A.G., in Solothurn (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1963, Seite 2068). In der Generalversammlung vom 30. Oktober 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 180 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

2. November 1964.

ZUSAG Zimmerei & Schreinerei A.G., in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1959, Seite 3604). Infolge behördlicher Aenderung des Strassennamens und der Häusernumerierung befindet sich das Domizil Sustenstrasse 6.

2. November 1964.

Actienbrauerei Basel, in Basel (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 205). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Frenkendorf verlegt (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1964, Seite 3253). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

2. November 1964.

Caltex Oil A.G., in Basel (SHAB. Nr. 163 vom 17. Juli 1964, Seite 2208). Aus dem Verwaltungsrat ist Herbert Myron Fish, Präsident, ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Porter Pise Wiggins jr., Bürger der USA, in New York. Er führt keine Unterschrift.

2. November 1964.

Sweda Registrierkassen A.G. Zürich, Filiale Basel, in Basel (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1963, Seite 951), mit Hauptsitz in Zürich. Der bisherige Vizedirektor Dr. Peter Welti zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Prokura ist erteilt an Ernst Neuenchwander, von Langnau (Bern), in Männedorf; Paulus Stutz, von Winkel und Bachenbühlach, in Affoltern a.A., und an Alfred Kehl, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Stäfa. Sie zeichnen zu zweien.

2. November 1964.

Chemische Produkte. CIBA Aktiengesellschaft, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1964, Seite 2405). Die Unterschrift des Direktors Casimir W. Theiler sowie die Prokuren von Dr. Wilhelm Haerdi und Dr. Gerald Torkington Bassil sind erloschen. Es wurden ernannt: zum stellvertretenden Direktor der Vizedirektor Arnold Leupin; zu Vizedirektoren die Prokuristen Dr. Ernst Ganz und Walter K. Wenger sowie Dr. Wilhelm Büchler, von Schwellbrunn (Appenzell A.-Rh.), in Oberwil (Basel-Landschaft), und Dr. Hansjakob Schmid, von und in Basel. Prokura wurde erteilt an Dr. Jakob Führer, von Sennwald, in Arlesheim; Alfred Heilmann, von Basel, in Münchenstein; Dr. René Hofer, von Biglen, in Basel; Dr. Hans Meister, von Merischausen, in Aesch (Basel-Landschaft); Dr. Karl Schmid, von Zürich und Remigen, in Reinach (Basel-Landschaft), und Dr. Paul Zuppinger, von Zürich, in Arlesheim. Alle zeichnen zu zweien. Der stellvertretende Direktor Prof. Dr. Hugo Bein wohnt nun in Oberwil (Basel-Landschaft), der Prokurist Hans Reinach in Reinach (Basel-Landschaft).

4. November 1964.

Küferei. H. Amann, in Basel, Küferei usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1957, Seite 1908). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «H. Amann, Inh. G. Amann», in Basel.

4. November 1964.

Weine und Spirituosen. H. Amann, Inh. G. Amann, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Gertrud Amann-Wenk, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Amann», in Basel, übernommen. Handel mit Weinen und Spirituosen. Maulbeerstrasse 30.

4. November 1964.

Restaurant. R. Egger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Reynold Egger, von und in Basel. Restaurant. Klybeckstrasse 240.

4. November 1964.

Fürsorgekasse der Angestellten der Firma Affolter, Christen & Co. A.G., in Basel (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1947, Seite 2123). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. September 1964 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

5. November 1964.

Musik- und Spielautomaten. H. Keiser, in Schaffhausen, Vermietung, Verkauf und Service von Musik- und Spielautomaten (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1963, Seite 3497). Neue Geschäftsadresse: Ungarbühlstrasse 23.

5. November 1964.

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft, Filiale Schaffhausen (Société anonyme internationale de transports Gondrand frères, succursale de Schaffhouse) (Società anonima internazionale di trasporti fratelli Gondrand, succursale di Sciaffusa) (International transport Co. Gondrand brothers limited, Branch office Schaffhausen), in Schaffhausen (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1964, Seite 2736). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. In der Generalversammlung vom 25. Juni 1964 wurden die Statuten geändert. Neue Schreibweise der französischen, italienischen und englischen Firma: Société Anonyme Inter-

nationale de Transports Gondrand Frères, Succursale de Schaffhouse (Società Anonima Internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand, Succursale di Sciaffusa) (International Transport Co. Gondrand Brothers Limited, Branch Office Schaffhausen). Zweck ist nun: Betrieb der Transportbranche und gleichartiger Gewerbe, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

5. November 1964. Käserei, Schweinemast.

Peter Hofstetter, in Schachen, Gemeinde Herisau. Inhaber dieser Firma ist Peter Hofstetter, von Schänis (St. Gallen), in Schachen-Herisau. Käserei mit Schweinemästerei. Schachen 2735.

5. November 1964. Chemisch-technische Produkte.

R. Huber, in Heiden, Vertretungen von chemisch-technischen Neuheiten für Industrie und Gewerbe (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1964, Seite 848). Die Firma ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

5. November 1964. Kino.

A. Flüglister, in Herisau, Hotel und Restaurationsbetrieb (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1949, Seite 298). Die Geschäftsnatur lautet nun: Kinobetrieb.

5. November 1964.

Kräuterhaus «Heliosana», Elisabeth Bondallaz, in Herisau, Versand von Kräutern, Tees, Kräuterspezialitäten, kosmetischen Artikeln, Herstellung von Textilreformartikeln (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1958, Seite 1594). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Elisabeth Barras und ist heimatberechtigt in Villarlod (Freiburg). Der Ehemann Napoléon César Barras hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Das Geschäftslokal wurde an die Kasernenstrasse 100 verlegt.

5. November 1964. Konditorei, Bäckerei, Restaurant.

Carl Lauterwasser, in Herisau, Konditorei und Bäckerei (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1946, Seite 147). Weitere Geschäftsnatur: Restaurant Störchli.

5. November 1964.

Frau A. Künzler, Berggold Kräuterprodukte, in Herisau, Verkauf und Fabrikation von Kräuterprodukten sowie von chemisch-technischen Produkten; technische Vertretungen (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1956, Seite 2979). Die Firma ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

5. November 1964. Baugeschäft usw.

Heinrich Lei, in Herisau, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1948, Seite 1340). Geschäftsadresse: Burgwalden 2.

5. November 1964. Pharmazeutische Produkte usw.

Pharmag Aktiengesellschaft, in Herisau, Herstellung und Vertrieb pharmazeutischer Produkte und Nährmittel usw. (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1951, Seite 3076). Der Verwaltungsrat Albert Zeller wohnt nun in Teufen (Appenzell A.-Rh.).

5. November 1964. Nährmittel.

J. Spielmann, in Herisau, Vertrieb chemisch-technischer Kraft- und Nährmittelspezialitäten (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1960, Seite 2515). Die Geschäftsadresse lautet nun Lederbach 34.

5. November 1964.

Ernst Eisenhut, Kieswerk, in Stein, Produktion von und Handel mit Kies, Sand, Splitt und Schotter (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1959, Seite 1116). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. November 1964.

Eisenhut, Kieswerk, in Stein. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Frieda Eisenhut-Widmer, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in Stein. Kieswerkbetriebe. Haldensäge.

5. November 1964.

G.m.b.H. für Elektronik, Herisau, in Herisau, Handel mit und Verkauf von elektronischen Geräten usw. (SHAB. Nr. 163 vom 17. Juli 1964, Seite 2208). Nachdem die Eidg. Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

5. November 1964. Stickereien usw.

Wetter & Co. AG, in Herisau, Fabrikation und Verkauf, insbesondere Export von Stickereien und andern Textilien sowie verwandter Produkte usw. (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1964, Seite 3206). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Alfred Kühne, von Vason-Pfäfers (St. Gallen), in Herisau, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Albert W. Egger, von Goldach (St. Gallen), in Almelo (Holland), ohne Unterschrift. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Max Wetter führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde an Jakob Gröbli, von Henau (St. Gallen), in Herisau, erteilt.

Graubünden - Grisons - Grigioni

5 novembre 1964. Beni immobili.

Tanino S.A., precedentemente a Lugano. Con verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 2 novembre 1964, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Roveredo. Gli statuti sono modificati di conseguenza. La società ha per scopo la compera, la vendita, l'amministrazione, la costruzione, la gerenza di beni immobili di qualsiasi genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, liberate nella misura del 40%. Organo di pubblicazione: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico: Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Antonio Giboni. (Ultima pubblicazione: FUSC. del 6 luglio 1959, N° 153, pagina 1914.)

5. November 1964. Rechte, Verfahren, Patente.

Fit Container AG., in Chur, Erwerb und Verwertung von Rechten, Verfahren und Patenten usw. (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1963, Seite 1330). Dr. Erwin Durgai ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Verwaltungsrat Jacques Schindler wird Präsident des Verwaltungsrates. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 8 (eigenes Büro).

5. November 1964. Lebensmittel.

Magdalena Caliesch-Baschnonga, in Domat/Ems. Inhaberin dieser Firma ist Magdalena Caliesch-Baschnonga, von Schleuis, in Domat/Ems. Handel mit Lebensmitteln. Hauptstrasse 16.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

6 novembre 1964.

Marenghi Liliana, ristorante Cervo, in Bellinzona, esercizio di ristorante in fallimento (FUSC. del 15 maggio 1964, N° 110, pagina 1524). Con decreto del 27 ottobre 1964 la procedura fallimentare è dichiarata chiusa. La ditta è quindi radiata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Locarno

2 novembre 1964. Tappezziere.

Angelo Prato e figlio Edgardo, in Brissago. Angelo Prato fu Giuseppe e figlio Edgardo, entrambi da ed in Brissago, hanno costituito in data 1° ottobre 1964 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La ditta è vincolata dalla firma individuale dell'associato Angelo Prato. Lavori da tappezziere.

2 novembre 1964. Costruzioni.

Gobba Plinio, in Locarno (FUSC. del 1° agosto 1952, N° 178, pagina 1947). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione dell'attività.

2 novembre 1964. Albergo.

De-Neri Alessandro, in Locarno (FUSC. del 19 novembre 1962, N° 271, pagina 3332). Il titolare notifica la modifica del genere di commercio in: Albergo «Monte Brè». Recapito: Monte Brè.

2 novembre 1964. Tipografia.

Caligara, in Locarno (FUSC. del 7 gennaio 1956, N° 5, pagina 52). La ditta ha trasferito la sede in: Via Rinaldo Simen.

3 novembre 1964. Impianti elettrici e telefonici.

E. Hofmann, in Locarno (FUSC. del 14 giugno 1960, N° 136, pagina 1768). La ditta ha trasferito la sede in: Via Vincenzo D'Alberti 4.

3 novembre 1964. Costruzioni.

Corutti Giacomo, precedentemente in Locarno (FUSC. del 7 settembre 1960, N° 209, pagina 2601). La sede della ditta e il domicilio personale del titolare sono attualmente in: Losone.

3 novembre 1964. Pavimenti e rivestimenti in piastrelle.

Fratelli Brusa di Angelo, in Locarno (FUSC. del 14 maggio 1958, N° 111, pagina 1339). Aldo Brusa è ora di nazionalità svizzera con attinenza di Locarno e domicilio in Losone; Enrico Brusa è pure di nazionalità svizzera, con attinenza e domicilio in Locarno.

4 novembre 1964.

Marcel Fuchs, Frutticola, in Locarno, importazione e commercio di frutta e verdura (FUSC. del 19 settembre 1960, N° 219, pagina 2703). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione di commercio.

4 novembre 1964. Impresa pittura, ecc.

Meneganti Franco, in Locarno (FUSC. del 5 gennaio 1961, N° 3, pagina 29). Il domicilio personale del titolare Franco Meneganti è trasferito a Verscio. La sede della ditta rimane a Locarno, ufficio propri, via Bartolomeo Varenna 19.

6 novembre 1964. Ristorante.

I. Tuena & L. Gähler, in Vira-Gambarogno. Ida Tuena fu Giovanni, da Poschiavo, in Vira-Gambarogno, e Lina Gähler, vedova fu Johann, nata Tuena, da Urnäsch; in Vira-Gambarogno, hanno costituito in data 1° novembre 1964 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. Vincola la società la firma individuale dei soci. Ristorante con alloggio «La Riva».

Ufficio di Lugano

31 ottobre 1964. Elettronici, ecc.

Escom S.A., a Lugano (FUSC. del 27 febbraio 1964, N° 46, pagina 625). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 30 ottobre 1964 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 75 000, mediante l'emissione di 25 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Inoltre lo scopo è stato modificato come segue: il commercio di prodotti elettronici, elettrici, fotografici ed articoli di riproduzione sonora con i relativi accessori, come pure elementi di costruzione, pezzi singoli ed altri prodotti semifiniti e materia prima. La società ha la facoltà di istituire succursali, partecipare ad altre società, amministrare altre società o gestirle nonché costituirne altre aventi uno scopo simile. La società ha la facoltà di acquistare, vendere ed ipotecare mobili ed immobili. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 75 000, diviso in 75 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Ito Rossetti, presidente e Anita Rossetti, membro, sono ora domiciliati a Lugano.

Distretto di Mendrisio

5 novembre 1964.

Plateholding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding. Scopo la partecipazione finanziaria ad altre società e l'acquisto e la gestione di titoli azionari. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 4 novembre 1964. Capitale sociale: fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: uno a cinque membri, attualmente da un amministratore: avv. Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

5 novembre 1964.

Amianto Holding S.A., in Chiasso. Sotto questo ragione sociale è stata costituita una società anonima holding. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e l'acquisto e la gestione di titoli azionari. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 3 novembre 1964. Capitale sociale: fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico: avv. Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

4 novembre 1964. Vieux papiers.

Retripa S.A., a Crissier, achat, récupération de vieux papiers (FOSC. du 6 juin 1962, page 1670). Bureaux transférés: En Mongevon.

5 novembre 1964. Articles d'agencement et de décoration.

Esther Grin, à Prilly, achat, vente et représentation d'articles d'agencement et de décoration (FOSC. du 24 février 1964, page 577). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 novembre 1964. Ferblanterie, couverture, etc.

Stajessi frères, à Lausanne, ferblanterie, couverture, appareillage (FOSC. du 20 juillet 1953, page 1769), société en nom collectif. L'associé Eugène Stajessi est maintenant allié Kesner. Nouvelle adresse: avenue Juste Olivier 23.

5 novembre 1964. Laiterie, épicerie, etc.

A. Pozzi, à Lausanne, laiterie, épicerie, charcuterie (FOSC. du 17 février 1964, page 496). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 novembre 1964. Produits de tabacs.

Ch. Margot & Cie S.A., à Lausanne, commerce en gros et en détail de tous produits en tabacs (FOSC. du 7 août 1964, page 2430). L'administrateur Paul Frainier est décédé; sa signature est radiée.

5 novembre 1964. Immeubles.

Saugiaz-Renens C.S.A., à Lausanne, et **Saugiaz-Renens D.S.A.**, à Lausanne, sociétés immobilières (FOSC. du 4 février 1959, page 405). Suivant procès-verbaux authentiques de leur assemblée générale du 30 octobre 1964, les sociétés, ci-indiquées, ont augmenté leur capital social de fr. 50 000 à fr. 60 000, par l'émission de 20 nouvelles actions de fr. 500, au porteur, libérées par compensation de créances contre les sociétés. Capital: fr. 60 000, divisé en 120 actions, au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à la publication.

5 novembre 1964. Coffrets à serviettes, etc.

Steiner Company Lausanne S.A., à Lausanne, distribution et vente de coffrets à serviette, dispensateurs de papiers de cellulose (FOSC. du 17 janvier 1964, page 149). Le capital social de fr. 400 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 365 000.

5 novembre 1964. Immeubles.

Le Chardonnet-Chailly E.S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 30 avril 1964, page 1361). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

5 novembre 1964. Tissus, etc.

Lantor S.A., à Lausanne, commerce international de marchandises en tous genres, en particulier de tissus non tissés (FOSC. du 9 octobre 1963, page 2865). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert du siège principal à Zurich (FOSC. du 14 octobre 1964, page 3075).

5 novembre 1964. Marchandises diverses.

Francis Martin, à Lausanne, bureau d'achats, de ventes et d'études, importation et exportation de marchandises de diverse nature (FOSC. du 24 octobre 1962, page 3054). Cette raison est radiée, par suite du décès du titulaire.

Bureau de Morges

3 novembre 1964. Produits pour boulangeries.

Hans Kamm, à St-Sulpice. Le chef de la maison est Hans Kamm, de Filzbach (Glaris), à St-Sulpice. Fabrication et vente de produits pour boulangeries. Les Pierrettes, chemin des Mémises.

3 novembre 1964. Immeubles.

Nivaz S.A., à Buchillon, l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles (FOSC. du 30 octobre 1963, N° 254, page 3069). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7 octobre 1964, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Bureau de Payerne

5 novembre 1964. Epicerie, mercerie, transports.

Marcel Ruérat, à Corcelles-près-Payerne (FOSC. du 12 décembre 1949, page 3228), épicerie, mercerie, transports. Le titulaire a remis son épicerie-mercerie, mais continue son entreprise de transports automobiles (taxis) sans être astreint à l'inscription (art. 54 ORC). La raison est radiée.

Bureau de Vevey

5 novembre 1964. Articles de confection, etc.

A la Cité Ouvrière S.A., à Vevey (FOSC. du 2 juin 1953, page 1332), articles de confection, etc. La société est dissoute selon décision de son assemblée générale du 26 septembre 1964. La liquidation est terminée. L'inscription subsiste cependant, les administrations fiscales ne consentant pas à la radiation.

5 novembre 1964. Articles pour l'automobile, etc.

La Paudèze S.A., à Montreux (FOSC. du 15 juin 1964, page 1853), articles pour l'automobile et l'industrie. Le conseil d'administration est composé d'Armin Muller, président (jusqu'ici seul administrateur), et de Gaston Roduit, de Bagnes (Valais), à Martigny (Valais). Tous deux signent individuellement.

5 novembre 1964.

Société des Hôtels National et Cygne S.A., à Montreux (FOSC. du 15 juillet 1963, page 2071). Henri Chollet, de Maraçon, à Montreux, est administrateur, signant collectivement à deux.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

5 novembre 1964. Immeubles.

S.I. les Echelettes S.A., à Martigny, à Martigny (FOSC. du 29 mai 1963, page 1575). John Greenhalgh Whitworth, de Grande-Bretagne, à Milan, est entré comme membre dans le conseil d'administration. Les trois administrateurs ont la signature collective à deux.

5 novembre 1964. Machines agricoles, garage.

Lucien Planchamp, à Vionnaz. Le titulaire est Lucien Planchamp, de et à Vionnaz. Commerce de machines agricoles, garage, station-service. (Inscription d'office selon décision de l'autorité cantonale de surveillance du 20 octobre 1964.)

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 novembre 1964. Parqueterie, etc.

Pierre Christen & Fils, à Peseux, exploitation d'une entreprise de parqueterie en tous genres, etc., société en nom collectif (FOSC. du 6 mars 1962, N° 54, page 688). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Pierre-Albert Christen (survenu le 12 septembre 1964). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Albert-Emmanuel Christen, à Peseux, ci-après inscrit.

4 novembre 1964. Parqueterie.
Albert Christen, à Peseux. Le chef de la maison, est Albert-Emmanuel Christen, de Langnau i.E. et Neuchâtel, à Peseux. La maison a repris, depuis le 1^{er} octobre 1964, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Pierre Christen & Fils», à Peseux, radiée. Exploitation d'une entreprise de parqueterie en tous genres, revêtements de sols, lino, matières plastiques et tapis ainsi que de vente de produits d'entretien. Rue des Pralaz 11.

Bureau de Neuchâtel

3 novembre 1964. Marchandises de tout genre.
Mopale S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 29 octobre 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation et l'exportation de toutes marchandises dans tous pays. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominative, libérées à concurrence de 50 % (fr. 25 000). Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins. Il est actuellement composé de: Rolf Levi, d'Yverdon, à Neuchâtel, président; Emile Pasquier, du Pâquier, à Prilly, vice-président; Mohsen Movaffaghy, originaire d'Iran, à Neuchâtel, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Rue de Grise Pierre 5.

Genf - Genève - Ginevra

3 novembre 1964. Participations.
Sofitem SA, Genève, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC. du 11 février 1964, page 443). L'administrateur Roland Marmoud, président (inscrit), signe dorénavant collectivement à deux.

3 novembre 1964. Outillage de précision, etc.
Mieronie SA, à Meinier, outillage de précision, etc. (FOSC. du 25 octobre 1963, page 3026). Nouveau siège: Genève. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 150 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 150 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 30 octobre 1964. Locaux: 31, avenue Ernest-Pictet.

3 novembre 1964. Textiles, etc.
Elastelle SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 21 octobre 1964. But: importation, exportation, achat, vente et représentation de tous produits manufacturés ou non, notamment dans le domaine des textiles. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 26 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Chuit, de Carouge, à Anières, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1, rue Cécid, chez J. Chuit.

3 novembre 1964.
Boutique de la Fourrure SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 octobre 1964. But: commerce, importation et exportation de fourrures et pelleteries, création de modèles et confection d'articles de ces branches. Capital: fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: le commerce de fourrures exploité jusqu'ici sous la raison de commerce «J. & N. Sistovaris», à Genève, 49, rue du Rhône, selon bilan au 1^{er} septembre 1961, avec un actif de fr. 701 102.90 et un passif envers les tiers de fr. 351 102.90, pour fr. 150 000, montant entièrement imputé sur le capital. Compensation: 250 actions ont été entièrement libérées par compensation avec des créances figurant au passif du bilan précité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Canonica, de Loppagno, à Chêne-Bougeries, président, et René Dutoit, de Versoix, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Locaux: 49, rue du Rhône.

4 novembre 1964.
Constructions Baléney SA, à Genève, entreprise générale de bâtiment, etc. (FOSC. du 29 octobre 1962, page 3106). Capital porté de fr. 1 100 000 à francs 2 500 000 par l'émission de 1400 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 2 500 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions au porteur et 500 actions nominatives, toutes de fr. 1000. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés le 31 octobre 1964.

4 novembre 1964. Vêtements pour dames, etc.
O. Seihbli Créations SA, à Genève, vêtements pour dames et jeunes filles, création de modèles. L'inscription du 20 octobre 1964 (FOSC. du 27 octobre 1964, page 3220) est rectifiée en ce sens que l'administrateur Yves Maître est de et à Genève (et non pas de et à Lancy).

4 novembre 1964. Asphalage, étanchéité de terrasses, etc.
Jakob frères, à Genève, asphalage et étanchéité de terrasses, société en nom collectif (FOSC. du 22 janvier 1964, page 209). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4 novembre 1964. Librairie.
Librairie Panchaud, à Genève. Chef de la maison: Madcleine Panchaud, de Tolochenaz (Vaud), à Genève. Librairie, 7, avenue Wendt.

4 novembre 1964.
«Fourrures Les Cinq Saisons» A. Seola et M. de Traz, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} novembre 1964. Associées: Angela Seola, de Locarno (Tessin), à Genève, et Monique de Traz née Perrot, de la Tour-de-Peilz (Vaud), à Genève, autorisée par son mari David de Traz. Signature: collective des deux associées. Commerce de fourrures. 12, rue Michel-Chauvet.

4 novembre 1964. Articles de mode, etc.
«Boutique des Cinq Saisons» A. Seola, M. de Traz et Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} novembre 1964. Associés: Angela Seola, de Locarno (Tessin), à Genève, Monique de Traz née Perrot, de la Tour-de-Peilz (Vaud), à Genève, autorisée par son mari David de Traz, et Giovanna Marone, d'Italie, à Genève. Signature: collective à deux des associées. Commerce d'articles de mode et d'objets de fantaisie. 12, rue Michel-Chauvet.

4 novembre 1964.
Société Immobilière As de Coeur, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 mai 1964, page 1571). Marcel Dubuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Köhli, de Niederried (Berne), à Lancy, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4 novembre 1964.
Banque Populaire Suisse, à Genève (FOSC. du 7 septembre 1964, page 2703), succursale de la «Banque Populaire Suisse», à Berne, société coopérative. La procuration de Jean Meyer est radiée.

4 novembre 1964. Immeubles.

SI Colbel A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1962, page 3750). Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Chiocca, d'Envy (Vaud), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 novembre 1964. Immeubles.

SI Colbel B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1962, page 3750). Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Chiocca, d'Envy (Vaud), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 novembre 1964. Immeubles.

SI Colbel C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1962, page 3750). Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Chiocca, d'Envy (Vaud), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 novembre 1964.

Société Immobilière d'entreprises commerciales, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 août 1959, page 2348). Max Spinner, d'Aeugst (Zurich), à Horgen (Zurich), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4 novembre 1964. Restaurant, etc.

Mövenpick Genève SA, à Genève, restaurant, etc. (FOSC. du 11 août 1964, page 2458). Division des 500 actions de fr. 1000, formant le capital, en 5000 actions de fr. 100. Capital: fr. 500 000, versé à concurrence de fr. 375 000, divisé en 5000 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 11 septembre 1964.

4 novembre 1964.

Société Immobilière rue du Rhône 66, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 septembre 1964, page 2774). Frédéric Mayor, de Montreux (Vaud), à Genève, et Rudolf Frei, d'Ellikon (Thurgovie), à Bâle, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4 novembre 1964.

Soffigest, Société Financière SA, à Genève (FOSC. du 31 juillet 1964, page 2362). Pierre Atteslander (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4 novembre 1964. Appareils de chauffage, etc.

Taxa SA, à Genève, succursale de «Taxa SA», à Lausanne, société anonyme inscrite au registre de Lausanne (FOSC. du 10 avril 1964, page 1118). But social: représentation, commerce et installation d'appareils de chauffage et de combustion, étude de toutes installations concernant le chauffage; commerce de combustibles liquides, solides et gazeux; exportation et importation, commerce et représentation de toutes matières premières et produits manufacturés, en particulier d'application mécanique. Signature: collective à deux des administrateurs: Roland Jaton, de Villars-Mendraz (Vaud), à Lausanne, président; Paul Baumberger, de Koppigen (Berne), à Berne, délégué; Maurice Jaton, de Villars-Mendraz (Vaud), à Pully (Vaud); Gérard Stettler, d'Oron-la-Ville (Vaud), à Vevey (Vaud), et Peter Radelfinger, de Wileroltigen (Berne), à Pully (Vaud). Procuration individuelle limitée aux affaires de la succursale: Heinz Räss, de Röllbach (Berne), à Meyrin. Adresse: 5 bis, rue Liotard.

4 novembre 1964.

Syndicat d'élevage bovin de Peney-Aire-la-Ville, à Satigny, société coopérative (FOSC. du 10 novembre 1955, page 2862). Paul Eggenberg, secrétaire-caissier du comité (inscrit) est maintenant domicilié à Onex.

4 novembre 1964. Appareils mécaniques, etc.

Kemag SA, à Genève, représentation, importation, exportation d'appareils mécaniques, électriques, etc. (FOSC. du 7 juin 1963, page 1672). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 23 octobre 1964. Locaux: 16, rue Bautre.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Requête

à fin de modification de l'arrêté étendant le champ d'application de la convention collective de travail des entreprises du commerce des vins et liqueurs et des entreprises de tonnellerie du canton de Vaud

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les organisations contractantes demandent à l'autorité cantonale d'étendre le champ d'application de nouvelles dispositions (salaires) qui modifient la convention collective de travail précitée étendue par arrêté du Conseil d'Etat du 30 septembre 1963, publié dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 8 novembre 1963.

Cette requête et les dispositions modifiées sont publiées dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 10 novembre 1964.

Il peut y être formé opposition auprès du Département soussigné dans les quatorze jours de la date de la présente publication, avec un exposé des motifs en trois exemplaires.

(AA. 283)

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud, 1^{er} service.

Sora S.A.

Société d'organisation et de recherches appliquées S.A.,
Genève

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux
art. 742 et 745 C.O.

Première publication

Le conseil d'administration, ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 284^e)

Genève, le 9 novembre 1964.

Le conseil d'administration.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 206083. Hinterlegungsdatum: 25. August 1964, 16 Uhr.
Austria Tabakwerke Aktiengesellschaft, vorm. Oesterreichische Tabakregie,
Porzellangasse 51, Wien IX (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Rohtabak, Tabakfabrikate und Zigarettenpapier. (Int. Kl. 34)



III. SORTE

Nr. 206084. Hinterlegungsdatum: 25. August 1964, 16 Uhr.
Austria Tabakwerke Aktiengesellschaft, vorm. Oesterreichische Tabakregie,
Porzellangasse 51, Wien IX (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Rohtabak, Tabakfabrikate und Zigarettenpapier. (Int. Kl. 34)

AUSTRIA

Nr. 206085. Hinterlegungsdatum: 25. August 1964, 16 Uhr.
Austria Tabakwerke Aktiengesellschaft, vorm. Oesterreichische Tabakregie,
Porzellangasse 51, Wien IX (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Rohtabak, Tabakfabrikate und Zigarettenpapier. (Int. Kl. 34)

III. Sorte

Nr. 206086. Hinterlegungsdatum: 7. September 1964, 17 Uhr.
Dichtungsmittel AG, Leimatt A, Oberwil (Zug). — Handel.

Dichtungsmassen, Beschichtungsmittel, Schutzüberzüge und Gleitschutzmittel.
(Int. Kl. 1, 2, 17)

GUMOFLEX®

Nr. 206087. Date de dépôt: 22 juillet 1964, 7 h.
Rota Costantino & Figlio di Rota Dario, via S. Salvatore 64, Valence
(Italie). — Fabrication et commerce.

Objets de joaillerie et bijouterie en or ou en platine avec ou sans pierres.
(Cl. int. 14)



Nr. 206088. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1964, 18 Uhr.
Ganzoni & Cie AG, St. Gallen W, Rittmeyerstrasse 15, St. Gallen.
Fabrikation und Handel.

Orthopädische und therapeutische Strümpfe. (Int. Kl. 10)

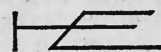
Ligvaris



Nr. 206089.

Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1964, 7 Uhr.
Heinrich Ehrsam, Bodengässli 8b, Weiningen (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



Nr. 206090.

Hinterlegungsdatum: 6. August 1964, 7 Uhr.
Bernhard Christen, Hallwylstrasse 60, Zürich 4.
Fabrikation und Handel.

Schmuck aller Art. (Int. Kl. 14)



Nr. 206091.

Date de dépôt: 24 août 1964, 18 h.
Roger Egger, 23, Quai de Rive, Nyon (Vaud). — Fabrication.

Tentes, sacs de couchage, vêtements nautiques et de camping, tables et chaises
de camping, appareils à gaz (réchauds, lampes, appareils frigorifiques, accas-
tillage, bateaux pneumatiques, matelas pneumatiques, skis nautiques.
(Cl. int. 11, 12, 20, 22, 25, 28)



Nr. 206092.

Date de dépôt: 24 août 1964, 18 h.
Roger Egger, 23, quai de Rive, Nyon (Vaud). — Fabrication.

Tentes, sacs de couchage, vêtements nautiques et de camping, tables et chaises
de camping, appareils à gaz (réchauds, lampes, appareils frigorifiques, accas-
tillage, bateaux pneumatiques, matelas pneumatiques, skis nautiques.
(Cl. int. 11, 12, 20, 22, 25, 28)



Nr. 206093.

Hinterlegungsdatum: 18. August 1964, 5 Uhr.
Schoellkopf & Co., Schaffhauserstrasse 265, Zürich 11/57.
Fabrikation und Handel.

Desinfektionsmittel und Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

pery san

Nr. 206094.

Date de dépôt: 28 septembre 1964, 7 h.
Fabrique de soeques Alpina S.A., 36, rue du Simplon, Martigny-Ville.
Fabrication et commerce.

Souliers après-ski, mules pour dames, sandales, sandalettes, socques, pân-
loulles, guêtres en cuir, pantoufles de gymnastique, souliers de marche avec
semelle vulcanisée. (Cl. int. 25)



Nr. 206095.

Date de dépôt: 11 septembre 1964, 21 h.
Laboratoires Biologiques Arval S.A. Sion, 23, Petit-Chasseur, Sion (Valais).
Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agricul-
ture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artifi-
ciels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la
soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tan-
nantes; substances adhésives destinées à l'industrie. Couleurs, vernis, laques,
préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinc-
torales; mordants; résines; métaux en feuilles et en poudre pour peintres et
décorateurs. Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver;
préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie,
huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. Huiles
et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles); lubri-
fiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris
les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veil-
leuses et mèches. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques;
produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pause-
ment; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désin-

feculents; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 1 à 5)



La marque est exécutée en violine, beige, blanc et or.

N° 206096. Date de dépôt: 29 septembre 1961, 18 h. Procter & Gamble AG, Luzern, Grendelstrasse 19, Lucerne. Fabrication et commerce. — Transmission de la marque internationale N° 260938 des Etablissements Antoine Chris Compagnie des Produits Aromatiques, Chimiques et Médicinaux (Société anonyme), Paris, pour une partie des produits.

Produits de savonnerie. (Cl. int. 3)



Nr. 206097. Hinterlegungsdatum: 29. September 1961, 18 Uhr. S. L. Allen & Co., Inc., 3425 North 5th Street, Philadelphia (Pennsylvania, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 108610. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. September 1961 an.

Lastschlitten. (Int. Kl. 12)



Nr. 206098. Hinterlegungsdatum: 29. September 1961, 18 Uhr. New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie, Nartenstrasse 19, Hamburg (Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 108476. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. September 1961 an.

Kämme, Hartgummi- und Weichgummiwaren, und zwar: Teile für technische, physikalische, chemische und elektrotechnische Apparate; Isolierplatten, Scheiben, Ringe, Ventile, Isolatoren, Telephone, Zellen, Telefönteile, Akkumulatorenkasten, Einführungsglocken, Röhren, Stangen, Platten, Dichtungsmaterialien, Zahngummi, Strick- und Häkelnadeln, Fingerhüte, Becher, Ser-

viettenringe, Beissringe, Löffel, Untersätze, Pfeifen, Pfeifenspitzen, Pfeifen-teile, Feuerzeuge, Zigarren- und Zigarettenstutzen, Federhalter, Lineale, Falz-beine, Winkel, Kurven, Schirm-, Stock-, Waffen-, Messergriffe und -schalen, Broschen, Armbänder, Ringe, Ketten, Pfeile, Nadeln, Haarschmuck, Artikel für chirurgische Zwecke. (Int. Kl. 5, 7 bis 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 26, 31)



N° 206099.

Date de dépôt: 30 septembre 1961, 18 h. American Cigar Corporation, 150 East 42nd Street, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 109678. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 septembre 1961.

Cigares et tabac manufacturé. (Cl. int. 31)



Nr. 206100.

Hinterlegungsdatum: 30. September 1961, 17 Uhr. Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft, Bad Salzungen (Deutschland). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 108475. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. September 1961 an.

Reisstärke. (Int. Kl. 3)



Feldmühle AG., Rohrschach

Aktiven

Bilanz per 31. Mai 1964

Passiven

	Fr.		Fr.
Fabrikgebäude (Assekuranz-Zeitwert: Fr. 43 445 500.—)	4 300 000.—	Aktienkapital	7 000 000.—
Wohnhäuser, Arbeiterinnenheim und Personalkantine	1 800 000.—	Ordentliche Reserve	1 600 000.—
Grundstücke	813 574.—	Spezialreserve	1 000 000.—
Maschinen und Einrichtungen	5 700 000.—	Arbeitsbeschaffungsreserve	1 500 000.—
Mobiliar, Utensilien und Werkzeuge	1.—	Kreditoren und Rückstellungen	18 131 647.28
Materialien, Halb- und Fertigfabrikate	6 345 132.47	Pflichtlagerwechsel	1 000 000.—
Wertschriften und Bankguthaben	2 278 100.50	Gewinn pro 1963/64	Fr. 771 699.48
Kundenguthaben und diverse Debitoren	7 872 188.67	Gewinnvortrag vom Vorjahr	Fr. 281 403.27
Anzahlungen an Lieferanten	423 332.40		1 053 102.75
Wechsel	1 692 865.73		
Postcheck und Kassa	59 555.26		
Kautionen: Fr. 458 400.—		Kautionen: Fr. 458 400.—	
	31 284 750.03		31 284 750.03

Soll

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Mai 1964

Haben

	Fr.		Fr.
Generalunkosten	3 647 150.74	Geschäftsertrag	8 809 276.03
Zinsen, Skonti und Geldspesen	541 032.67		
Zuweisung an Personalfürsorgestiftungen	350 000.—		
Abreibungen:			
auf Fabrikgebäude	291 112.29		
auf Wohnhäuser, Arbeiterinnenheim und Kantine	226 507.20		
auf Maschinen und Einrichtungen	2 571 298.50		
auf Mobiliar, Utensilien und Werkzeuge	410 475.15		
Gewinn 1963/64	771 699.48		
	8 809 276.03		8 809 276.03

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Dispositions d'application en matière de politique agricole commune

Ainsi que cela ressort de divers textes insérés dans le «Journal Officiel de la République française» des 30/31 octobre et 1^{er} novembre 1964 les autorités françaises ont pris des dispositions pour respecter les règlements et actes d'application subséquents de la CEE portant établissement graduel d'une organisation commune des marchés des produits laitiers ou bovins et de certains aliments préparés pour le bétail. Il est reproduit ci-après une brève analyse de ces dispositions en tant qu'elles sont de nature à intéresser les exportateurs suisses:

I. Substitution de «prélèvements» aux droits de douane qui sont supprimés

A l'instar des prélèvements qui sont perçus en France au titre de l'organisation commune des marchés céréalières, des viandes de porc ou de volailles et des œufs¹⁾ ceux qui grèvent, depuis le 1^{er} novembre 1964, les produits laitiers (p. ex. les laits de conserve et le fromage) et certaines préparations fourragères remplacent intégralement les droits de douane qui sont supprimés. Applicables, eux-aussi, sur l'ensemble du territoire douanier français (France métropolitaine et départements de la Guyane, de la Guadeloupe, de la Martinique et de la Réunion), ces prélèvements seront publiés, en raison de leur variabilité, régulièrement au «Journal Officiel de la République française» sous la forme d'avis aux importateurs. En revanche, les produits bovins (animaux vivants, viandes et préparations) demeurent passibles des droits de douane. En ce qui concerne les animaux vivants et les viandes bovines, ces droits peuvent toutefois être majorés de «prélèvements complémentaires» lorsque les conditions du marché exigent une protection supplémentaire. C'est le cas depuis le 2 novembre 1964 des importations de veaux et de viande de ces animaux provenant des pays ne faisant pas partie de la CEE.

II. Suppression des restrictions quantitatives à l'importation

Dès le 1^{er} novembre 1964 on a libéré à l'importation en France tous les produits originaires et en provenance de divers pays, dont la Suisse, nouvellement visés par la réglementation de politique agricole commune, en tant qu'ils étaient encore contingentés. Il s'ensuit que les marchandises ci-après ont été radiées de la liste de celles qui ne sont pas libérées²⁾.

N° du tarif douanier français	Désignation des produits
Ex 01-02	Animaux vivants, de l'espèce bovine, y compris les animaux du genre buffle: - Ex A. Des espèces domestiques: - Ex II. Autres: - - - Taureaux, - - - Ex b. Autres: - - - Ex 1. Destinés à la boucherie à l'exception des veaux - - - 2. Autres
04-02	Lait et crème de lait, conservés, concentrés ou sucrés
04-04	Fromage et caillabotte
Ex 16-01	Saucisses, saucissons et similaires, de viandes, d'abats ou de sang: - Ex A. De foie: - Ex 1. Contenant de la viande ou des abats de l'espèce bovine - Ex B. Autres: - Ex 1. Contenant de la viande ou des abats de l'espèce bovine
Ex 16-02	Autres préparations ou conserves de viandes ou d'abats: - Ex A. De foie: - Ex II. Autres: contenant du foie de bovins - Ex B. Autres: - Ex II. Non dénommées: - Ex b. Autres: - Ex 2. Contenant de la viande ou des abats de l'espèce bovine.
Ex 23-07	Préparations fourragères mélangées ou sucrées et autres aliments préparés pour animaux; autres préparations utilisées dans l'alimentation des animaux (adjuvants, etc.): - Ex B. Autres: - Préparations contenant en poids 50% ou plus de lait en poudre. - Autres préparations contenant des produits des positions 04-01, 04-02, 04-03, 04-04 ou 17-02 A, à l'exception des préparations contenant des produits auxquels le règlement N° 19/62 du conseil de la CEE, modifié par le règlement 93/64, et le règlement N° 16/64 sont applicables.

III. Régime d'importation

Les produits nouvellement libérés sont assujettis aux dispositions générales de l'avis N° 727 du 25 novembre 1961³⁾. Toutefois, certaines marchandises — et en particulier le lait et la crème de lait, conservés, concentrés ou sucrés à l'exclusion du lait entier en poudre présenté sous emballage hermétique, contenant plus de 1 kg net de poudre (rubrique N° ex 04-02) et les préparations fourragères ci-dessus — sont, en outre, soumises à la production en douane d'un certificat d'importation délivré, sans limitation de quantité, à quiconque en fait la demande. Pour les produits émergeant à la position ex 04-02, ce sont les recettes principales régionales des douanes qui délivrent les certificats d'importation, sous réserve cependant de la souscription, par les demandeurs, de certains engagements (cautionnement des certificats) pour assurer l'obligation d'importer. Des dispositions spéciales régissent la libération ou la restitution des garanties données pour l'obtention du certificat. Quant aux conditions de délivrance des certificats pour l'importation des préparations fourragères (rubrique N° ex 23-07), elles doivent encore donner lieu à un avis ultérieur.

¹⁾ Voir FOSC. N° 216 et 210 des 15 septembre 1962 et 9 septembre 1963.

²⁾ Voir FOSC. N° 146, 160, 235 et 145 des 26 juin, 12 juillet, 8 octobre 1962 et 26 juin 1964 (France. — Libération des importations).

³⁾ Voir FOSC. N° 291 du 12 décembre 1961 (France. — Simplification de la réglementation des importations).

République du Sénégal

Ouverture de contingents pour l'importation de produits suisses

Le «Bulletin quotidien de la Chambre de commerce, d'agriculture et d'industries» de Dakar N° 11430 du 3 novembre 1964 a publié un avis du Service du commerce extérieur du Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat informant les intéressés de l'ouverture de divers contingents pour l'importation de marchandises suisses au Sénégal.

Conformes dans l'ensemble à ceux qui sont inscrits dans la liste 2 de l'accord de commerce conclu le 16 août 1962 entre la Suisse et le Sénégal¹⁾, ces contingents d'importation sont valables jusqu'au 15 septembre 1965.

Les demandes des importateurs désireux d'obtenir une part de ces contingents seront reçues au «Service du commerce extérieur du Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat» (building administratif, 6^e étage, bureau N° 321) jusqu'au 23 novembre 1964, à 17 heures 30.

Les importateurs devront joindre à chaque demande une facture proforma postérieure au 1^{er} septembre 1964, datée et signée par le fournisseur, indiquant la marchandise offerte, les caractéristiques détaillées, la marque, les délais de livraison, le mode de règlement, la quantité offerte, la valeur FOB à l'unité, la douzaine, au cent, à la caisse, au carton, au poids, au litre, à la bouteille suivant la nature de la marchandise et la valeur FOB totale.

¹⁾ Voir FOSC. N° 202 du 30 août 1962.

Diplomatische Vertretungen — Représentations diplomatiques

Der Bundesrat hat beschlossen, die Konsularagenturen der Schweiz in Atlanta (Georgia) und in Houston (Texas) in Honorarkonsulate umzuwandeln. Diese werden dem Schweizerischen Generalkonsul in New Orleans direkt unterstellt.

Herr Fritz Fuchs, von Neuenegg, wurde zum Schweizerischen Honorarkonsul in Houston ernannt. In dieser Eigenschaft ist er dem Schweizerischen Generalkonsulat in New Orleans unterstellt.

Herr Rudolf Eduard Stutz, von Dübendorf, wurde zum Schweizerischen Honorarkonsul in Kobe ernannt.

Seine Exzellenz, Herr Herbert Hans Woodward, hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Südafrika, bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn Mari Jules van Schreven als Exequatur als Berufsgeneralkonsul der Niederlande in Genf mit Amtsbefugnis über die Kantone Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genève erteilt.

Der Bundesrat hat zur Kenntnis genommen, dass das Französische Konsulat in Bern geschlossen worden ist. Die Wahrnehmung der Amtsgeschäfte aus dem Tätigkeitsbereich dieses Postens wird von der Konsularabteilung der Botschaft besorgt.

Le Conseil fédéral a décidé de transformer les agences consulaires de Suisse à Atlanta (Georgia) et à Houston (Texas) en consulats honoraires subordonnés directement au consulat général de Suisse à La Nouvelle-Orléans.

M. Fritz Fuchs, de Neuenegg, a été nommé consul honoraire de Suisse à Houston, subordonné au consulat général de Suisse à La Nouvelle-Orléans.

M. Rudolf Eduard Stutz, de Dübendorf, a été nommé consul honoraire de Suisse à Kobe.

Son Excellence M. Herbert Hans Woodward a remis au Conseil fédéral les lettres d'accréditation en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de l'Afrique du Sud près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Mari Jules van Schreven en qualité de consul général de carrière des Pays-Bas à Genève, avec juridiction sur le territoire des cantons de Fribourg, Vaud, Valais, Neuchâtel et Genève.

Le Conseil fédéral a pris acte de la fermeture du consulat de France à Berne et de l'attribution de l'arrondissement de cet ancien poste consulaire à la section consulaire de l'ambassade.

Neukaledonien und Tahiti: Telefonverkehr

(PTT) Am 1. November 1964 ist im Telefonverkehr mit Neukaledonien und Tahiti die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch von Fr. 52.50 auf Fr. 39.60 herabgesetzt worden.

Nouvelle Calédonie et Tahiti: Correspondance téléphonique

(PTT) Le 1^{er} novembre 1964, la taxe d'une conversation ordinaire de trois minutes a été ramenée de 52 fr. 50 à 39 fr. 60 dans la correspondance téléphonique avec la Nouvelle-Calédonie et Tahiti.

Nuova Caledonia e Tahiti: Relazioni telefoniche

(PTT) A decorrere dal 1^o novembre 1964, nelle relazioni telefoniche con la Nuova Caledonia e Tahiti, la tassa d'una conversazione ordinaria di tre minuti è stata ridotta da fr. 52.50 a fr. 39.60.

Rédaction: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

OBTG

sucht

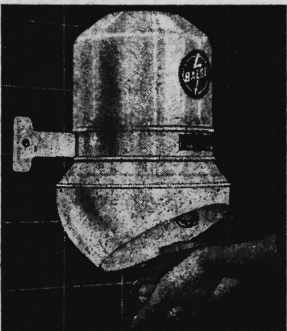
Treuhand

für die Büros in St. Gallen, Chur und Brugg. Wir bieten vielseitige Tätigkeit in angenehmem Betriebsklima, Entwicklungsmöglichkeit, gute Bezahlung, Pensionskasse, Fünftagewoche. Wir erwarten gute Ausbildung, insbesondere Kenntnisse in Buchhaltung, Steuerwesen und kaufmännischen Fragen. OBTG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft St. Gallen, Rorschacherstrasse 63, Telefon 071/249124.

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05



Mit dem Baegge-Handtrockner
nie mehr
schmutzige und
zerrissene Handtücher.

Verlangen Sie bitte
Prospekt bei der Generalvertretung

W. Baumann

Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061/34 18 11

Kleinoffset

Druckfertige Druckplatten oder auch
nur die Filme dazu liefert Ihnen rasch
und preisgünstig

Repro-Atelier Thun

Arnold Stoll

Tel. (033) 2 24 81

Inkasso

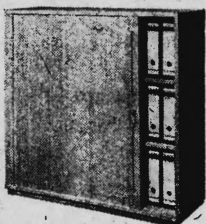
auf der ganzen Welt durch

DÜN

8001 Zürich, In Gassen 6, Tel. (051) 27 08 30

Büromöbel
in grosser Auswahl

In Holz oder Stahl zu günstigen Preisen
sofort lieferbar



Moderne, tedellose Ausführung!



Bern

Monbijoustrasse 124, Tel. 45 97 77
(vis-à-vis Dr. Wender AG)

Banque de la Suisse romande cherche pour son Inspectorat interne

un reviseur de banque

en qualité d'adjoint à l'inspecteur, qui pourrait assumer le service
des revisions auprès de ses sièges central, succursales, agences et
bureaux;

pour son service des Crédits et des Hypothèques

un employé qualifié

Nous demandons: bonne culture générale, formation bancaire ou
équivalente,
âge: 25-35 ans.

Nous offrons: activité intéressante et variée, nombreuses
possibilités d'avancement,
caisse de retraite.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, références et prétentions, sous
chiffre P 50.267 N à Publicitas, Neuchâtel.

S.I. La Tourelle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 30 novembre 1964, à 14 heures, chez M^r Erwin Haymann, avocat, 1, place du
Port, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration pour l'année 1962.
- 2° Rapport des vérificateurs des comptes pour l'année 1962.
- 3° Approbations de ces rapports.
- 4° Décharge au conseil d'administration pour son activité en 1962.
- 5° Rapport du conseil d'administration pour l'année 1963.
- 6° Rapport des vérificateurs des comptes pour l'année 1963.
- 7° Approbation de ces rapports.
- 8° Décharge au conseil d'administration pour son activité en 1963.
- 9° Nominations statutaires.
- 10° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes pour les exercices 1962 et 1963, ainsi que les
rapports des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la
société.

Pour prendre part à l'assemblée générale ordinaire, Messieurs les actionnaires devront
déposer leurs actions ou attestations de dépôt avant le 28 novembre 1964.

Genève, le 11 novembre 1964

Le conseil d'administration

NCR = National

Machines comptable d'OCCASION
avec machine à écrire

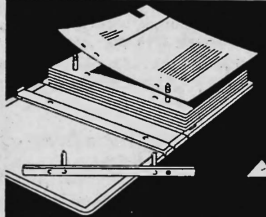
4-6 totalisateurs depuis Fr. 5000.—

avec Organisation **NCR**avec Garantie **NCR**avec Service **NCR**

NCR Zurich	Stampfenbachplatz	☎ 051/47 40 00
Genève	Route des Acacias	☎ 022/42 54 00
Lausanne	Avenue de la Gare	☎ 021/22 34 48
Berne	Efingerstrasse 15	☎ 031/25 40 35
Bâle	Innere Margarethenstrasse 25	☎ 061/24 44 22

Loseblätterbücher

in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX

SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Banque pour le Commerce

Suisse-Israélien

Les livrets de dépôts nominatifs ci-après
ont été annoncés comme disparus:

N° 101410

N° 101411

Le ou les détenteurs de ces carnets sont
soumis de les déposer aux guichets de la
banque dans le délai de 3 mois à dater du
premier avis de disparition (28 octobre),
à défaut de quoi il sera procédé à leur annu-
lation.

Banque pour le Commerce
Suisse-Israélien

Zürich 2, Nähe Paradeplatz

schön möbliertes
Direktionszimmer

geeignet als Domizil auswärtiger Firma, 2
Telephonlinien, Telefonbedienung, auf
Wunsch Kanzleiteil und Parkplatz, zu
vermieten.

Offerten an 8039 Zürich, Postfach 220.

Près d'Avenches

à louer ou à vendre

Hangar neuf

170 m² x 2 étages

pouvant être utilisé comme dépôt ou autre

industrie.

Grand emplacement au bord de la route

principale et à 2 km de la gare CFF.

Maison d'habitation

neuve et séparée pour le personnel ou les bureaux.

Offres et renseignements:
Fiduciaire: W. Bieri-Leu, Bienne
Tel. (032) 2 20 57

Revisionen
Expertisen
Buchhaltungen
Steuerberatung
Geschäftsorganisationen
und -Gründungen
Betriebsanalysen

Individuelle und gewissenhafte Ausführung
gewährleistet:

Treuhand- und Revisionsbüro

A. Ganz

eidg. dipl. Buchhalter, Stampfenbachstr. 69,
8006 Zürich, Tel. (051) 28 86 75

